

Organizado por



FUNDACIÓN
Jiménez Díaz

Capio



Capio

En colaboración con

fundación
farmaindustria



Fundación ONCE
para la cooperación e integración social
de personas con discapacidad



Instituto Roche
para las Soluciones Integrales de Salud

Entidades Patrocinadoras



ALLERGAN



Bristol-Myers Squibb



GlaxoSmithKline

GE Healthcare



EndocrineCare



SERVICIOS HOSPITALARIOS



AstraZeneca
RESPIRATORIO



Bausch & Lomb



Biosense Webster
a Johnson & Johnson company

Información General:

StrategO

EMPRESA Y SOCIEDAD

Secretaría Técnica y Científica

Tel/Fax: 91 386 42 26

secretaria@fjd-medicinapersonalizada.com

www.fjd-medicinapersonalizada.com

1ª Reunión Internacional sobre Investigación Traslacional y Medicina Individualizada

Fundación Jiménez Díaz
Avda. Reyes Católicos, 2 • 28040 Madrid



Madrid, 9 de Febrero de 2006

Organizado por:



FUNDACIÓN
Jiménez Díaz

Capio



Capio

En colaboración con:

fundación
farmaindustria



Fundación ONCE
para la cooperación e integración social
de personas con discapacidad



Instituto Roche
para las Soluciones Integrales de Salud

Comité de Honor

Presidenta: S.M. La Reina Doña Sofía

Excma. Sra. D.ª Elena Salgado Méndez
Ministra de Sanidad y Consumo

Excmo. Sr. D. Manuel Lamela
Consejero de Sanidad y Consumo de la Comunidad de Madrid

Magfco. y Excmo. Sr. Rector D. Ángel Gabilondo
Rector de la Universidad Autónoma de Madrid

Ilmo. Sr. Decano D. Valentín Cuevas-Mons
Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid

D. Francisco Gracia Navarro
Director General del Instituto Carlos III

Dr. D. Joaquín Arenas
Subdirector General de Evaluación y Fomento de la Investigación, Instituto de Salud Carlos III

Dr. D. Valentín Ceña
Subdirector General de Redes y Centros de Investigación, Instituto de Salud Carlos III

Sra. D.ª Carmen Plata
Directora General de la Agencia Laín Entralgo

Prof. Dr. D. Julio Rodríguez Villanueva
Presidente del Patronato Rector de la Fundación Jiménez Díaz (FJD)

Dr. D. Gregorio de Rábago
Presidente del Patronato de la Fundación "Conchita Rábago" de Jiménez Díaz

Sr. D. Emilio Moraleda
Presidente de la Fundación Farmaindustria

D. Víctor Madera Núñez
Consejero Delegado de Capiro Sanidad

Presidenta:

Dra. D.ª Carmen Ayuso
Subdirectora de Investigación de la FJD

Vocales:

Dra. D.ª Victoria del Pozo
Secretaria de la Comisión de Investigación de la FJD

Dra. D.ª Carmen Ramos
Jefe Asociado de Genética de la FJD

Dr. D. Miguel Górgolas
Comisión de Investigación de la FJD

Dr. D. Ignacio Gadea
Comisión de Investigación de la FJD

D. Juan Antonio Álvaro de la Parra
Gerente de la FJD

D. Francisco Marín
Director de Marketing, Capiro Sanidad

D. Julio Fernández-Llamazares
Director de Comunicación, Capiro Sanidad

Dra. D.ª Teresa Echániz Salgado
Directora de Stratego, Sociedad y Empresa S.L.

Comité Organizador

Comité Científico

Presidenta:

Dra. D.ª Carmen Ayuso
Subdirectora de Investigación de la FJD

Diagnóstico Prenatal:

Dr. D. Joaquín Díaz-Recasens

Dra. D.ª Carmen Ramos

Dra. D.ª Marta Rodríguez de Alba

Enfermedades Inflamatorias y Respiratorias:

Dr. D. Joaquín Sastre

Dr. D. Germán Peces Barba

Dra. D.ª Victoria del Pozo

Enfermedades Metabólicas:

Dr. D. Manuel Oya

Dr. D. Pedro Esbrit

Dr. D. Pedro Mata

Dra. D.ª Adela Rovira

Oftalmología:

Dra. Carmen Ayuso

Dra. D.ª Blanca García Sandoval

Dra. D.ª María García Hoyos

Dra. D.ª Elena Vallespín

Vocales:

Dr. D. Luis Guinea

Director Médico de la FJD

Dra. D.ª Mercedes Ruiz

Subdirectora de Formación de la FJD

Oncología:

Dr. D. Manuel Dómine

Dr. D. Félix Manzarbeitia

Dra. D.ª Esperanza Vizcarra

Patología Cardiovascular:

Dr. D. Jerónimo Farré

Dr. D. Fernando Vivanco

Dr. D. Jesús Egido

Dr. D. José Ángel Cabrera

Psiquiatría:

Dr. D. José Luis González de Rivera

Dr. D. Enrique Baca

Dr. D. Ignacio Basurte

Dr. D. Javier Quintero Gutiérrez del Álamo

Reumatología y Patología Ósea:

Dr. D. Gabriel Herrero-Beaumont

Dr. D. Enrique Gómez Barrena

Introducción

La aplicación real de los últimos y revolucionarios conocimientos sobre biología molecular en la práctica clínica, debe ser comprendida como una nueva forma de investigación a la que

se ha denominado traslacional, ya que su objetivo es trasladar el descubrimiento en el laboratorio a la clínica para el diagnóstico, tratamiento, pronóstico o prevención de las enfermedades que afectan al ser humano.

La Investigación Traslacional es una nueva disciplina que incorpora aspectos de ciencia básica e investigación clínica y, por tanto, no se puede llevar a cabo en los Departamentos Básicos de la Universidad o en los centros exclusivos de Biología Molecular, ya que estos centros no tienen una experiencia apropiada en investigación clínica, al carecer de centros hospitalarios donde poder realizarla. Es por ello que entidades como la Fundación Jiménez Díaz (FJD), donde se combinan ambos tipos de investigación junto con un alto nivel asistencial, son las instituciones ideales para realizar este tipo de investigación.

Esta Primera “Reunión Internacional de Investigación Traslacional y Medicina Individualizada” será un encuentro de Profesionales de diversas Especialidades Médicas y Científicas, en el que actualizarán y compartirán conocimientos en Farmacogenética y Farmacogenómica, áreas de investigación que se preocupan de las interacciones genética-ambientales que determinan la respuesta a los fármacos y, de las bases genéticas y moleculares de las enfermedades, para identificar nuevas dianas terapéuticas.

Así mismo, el contenido científico de esta Reunión estará orientado hacia las aportaciones que ofrecen estas áreas de investigación a la Medicina Individualizada, que trata de proporcionar a cada paciente una solución a medida para sus problemas de salud.

AGENDA

MAÑANA

08:30-09:00h Recogida de documentación

09:00-09:30h Inauguración Oficial (Aula Magna)

09:30-12:00h **SIMPOSIOS** (Aulas Docentes)

- **SIMPOSIO I** “Translational Clinical Research for Inherited Retinal Diseases”

Patrocinado por  **ALLERGAN**

- **SIMPOSIO II** “Investigación traslacional en hueso y articulaciones: Medicina individualizada osteoarticular en el siglo XXI”

Patrocinado por  **serhosa** Grupo  **zimmer**
Confidence in your hands

- **SIMPOSIO III** “Investigación Traslacional y Medicina Individualizada en Psiquiatría”

Patrocinado por  **Bristol-Myers Squibb**

- **SIMPOSIO IV** “Investigación Traslacional y Medicina Individualizada en Patología Cardiovascular”

Patrocinado por  **Biosense Webster**
a Johnson & Johnson company

12:00-12:45h Pausa Café (cortesía de  **Bausch & Lomb**)

MAÑANA

12:45-13:45h CONFERENCIAS MAGISTRALES (Aula Magna)

12:45-13:15h “Perspectivas de la Farmacogenética en la práctica clínica”

Prof. Dr. Julio Benítez
 Jefe de la Unidad de Farmacología Clínica, Hospital Universitario Infanta Cristina.
 Jefe del Departamento de Farmacología y Psiquiatría, Universidad de Extremadura. Vicepresidente de la Sociedad Española de Farmacogenética y Farmacogenómica.



13:15-13:45h “La Investigación Farmacéutica en España y la Plataforma Tecnológica. Medicamentos Innovadores”

D. Javier Urzay
 Director de Coordinación, Estudios y Servicio al Asociado, Farmaindustria.



14:00h Almuerzo

TARDE

16:00-18:30h SIMPOSIOS (Aulas Docentes)

- SIMPOSIO V “Prenatal Diagnosis, what’s ahead?”

GE Healthcare



- SIMPOSIO VI “Investigación Traslacional y Medicina Individualizada en las Enfermedades Respiratorias e Inflammatorias”



- SIMPOSIO VII “Trastornos de la biocomunicación genética, hormonal y metabólica. Un reto de la Medicina Traslacional”



- SIMPOSIO VIII “Investigación Traslacional y Medicina Personalizada en Oncología”



18:30-19:00h Pausa Café (cortesía de  Bausch & Lomb)

19:00-19:30h Conclusiones Simposios (Aula Magna)

Dr. D. Joaquín Arenas (Subdirector General de Evaluación y Fomento de la Investigación, Instituto de Salud Carlos III).

19:30h Clausura (Aula Magna)

09:30-12:00h • SIMPOSIO I “Translational Clinical Research for Inherited Retinal Diseases”

Scientific Committee:

Dra. D.ª Carmen Ayuso

Coordinator of the Spanish multicentric network of research in retinal dystrophies (ESRetNet). Associated head of the Genetics Department of Fundación Jiménez Díaz.

Chairman:

Professor Eduardo D. Silva

IBILI (Institute of Biomedical Research in Light and Image), Department of Ophthalmology, Faculty of Medicine, University of Coimbra (Portugal).

09:30-10:45h “Genomics: A useful tool for the diagnosis and treatment of retinal diseases”

Professor Alan Bird

Institute of Ophthalmology, Moorfields Eye Hospital, London (UK)

Discussion

10:45-12:00h “Inherited retinal disease: A clinical case”

Dra. D.ª Blanca García-Sandoval

Ophthalmology Department of Fundación Jiménez Díaz, Madrid.

Discussion

Patrocinado por  ALLERGAN

09:30-12:00h • SIMPOSIO II “Investigación traslacional en hueso y articulaciones: Medicina individualizada osteoarticular en el siglo XXI”

Moderadores:

Dr. D. Enrique Gómez Barrena

Prof. Titular de Cirugía Ortopédica y Traumatológica, Universidad Autónoma de Madrid - Fundación Jiménez Díaz, Madrid.

Dr. D. Gabriel Herrero-Beaumont

Prof. Titular de Reumatología de la UAM, Director del Laboratorio de Patología Osteo Articular - Fundación Jiménez Díaz, Madrid.

09:30-10:30h “La investigación traslacional en la cabecera del enfermo reumático”

Prof. Dr. Yrjö T. Konttinen

Profesor de Medicina de la Universidad de Helsinki e Investigador del Biomedicum de Helsinki (Finlandia).

Discusión

10:30-11:00h “Efecto o influencia de la osteoporosis en la evolución de la artrosis. A propósito de un modelo experimental”

Dr. D. Santos Castañeda

Hospital de la Princesa, Madrid.

Discusión

11:00-11:30h “Implantes y biología: de la investigación a la aplicación”

Prof. Dr. D. Luis Munuera

Catedrático de Cirugía Ortopédica y Traumatología de la Universidad Autónoma de Madrid y Jefe de Departamento del Hospital Universitario La Paz, Madrid.

Discusión

11:30-12:00h “Consecuencias del tratamiento antiresortivo prolongado sobre la calidad del hueso y las fracturas óseas”

Prof. Dr. D. Josep Blanch

Presidente electo de la Sociedad Española de Reumatología.

Discusión

Patrocinado por  serhosa  Zimmer
SERVICIOS HOSPITALARIOS Grupo Confidence in your hands™

- 09:30–12:00h • SIMPOSIO III “Investigación Traslacional y Medicina Individualizada en Psiquiatría”
- Moderador:
Prof. Dr. D. Jose Luis González de Rivera y Revuelta
Catedrático de Psiquiatría. Jefe de Servicio de Psiquiatría, Fundación Jiménez Díaz, Madrid.
- 09:30–10:15h “Psiquiatría y Medicina Individualizada”
Prof. Dr. D. Jerónimo Saiz Ruiz
Catedrático de Psiquiatría, Universidad de Alcalá, Madrid. Jefe de Servicio de Psiquiatría del Hospital Ramón y Cajal, Madrid.
- 10:15–11:00h “Citocromo P450: utilidad clínica”
Prof. Adrián Llerena
Catedrático de Farmacología, Universidad da Beira Interior, Portugal.
Prof. Titular de Farmacología y Psiquiatría, Universidad de Extremadura.
Representante para la OCDE de España para evaluación de biotecnologías.
- 11:00–11:20h “El impacto de las nuevas tecnologías en el análisis genético y la medicina individualizada”
Prof. Dr. D. José Fernández Piqueras
Catedrático de Genética, Universidad Autónoma de Madrid.
- 11:20–12:00h Discusión
Prof. Dr. D. José De León
Profesor de Psiquiatría, Universidad de Kentucky, Lexington, KY (U.S.A.)
Dr. D. Enrique Baca-García
Servicio de Psiquiatría Fundación Jiménez Díaz, Madrid. Profesor Asociado Universidad Autónoma de Madrid.

Patrocinado por  **Bristol-Myers Squibb**

- 09:30–12:00h • SIMPOSIO IV “Investigación Traslacional y Medicina Individualizada en Patología Cardiovascular”
- Moderador:
Prof. Dr. D. Jerónimo Farré Muncharaz
- 09:30–10:30h “Regeneración miocárdica y medicina traslacional”
Prof. Dr. D. Bernardo Nadal-Ginard.
Profesor de Medicina en el “Cardiovascular Institute”, Department of Medicine, Mount Sinai Medical School, New York (USA).
- 10:30–10:45h “Proteómica cardiovascular”
Prof. Dr. D. Fernando Vivanco
Departamento de Inmunología de la Fundación Jiménez Díaz, Madrid.
Miembro de RECAVA (Red Temática de Enfermedades Cardiovasculares, Instituto de Salud Carlos III). Profesor Titular de Bioquímica y Biología Molecular, Universidad Complutense, Madrid.
- 10:45–11:00h “Aspectos traslacionales de la genómica y de la biología molecular en la patología cardiovascular”
Prof. Dr. D. Jesús Egido
Jefe de Servicio de Nefrología y Jefe del Laboratorio de Patología Vascul ar de la Fundación Jiménez Díaz, Madrid. Miembro de RECAVA (Red Temática de Enfermedades Cardiovasculares, Instituto de Salud Carlos III).
Catedrático de Patología Médica de la Universidad Autónoma de Madrid.
- 11:00–11:15h “Bases celulares y moleculares de la fibrilación auricular: buscando una solución traslacional”
Dr. D. José Ángel Cabrera
Servicio de Cardiología de la Fundación Jiménez Díaz.
- 11:15–11:30h “Arquitectura auricular e investigación traslacional en el campo de la ablación con catéter de las taquiarritmias”
Prof. Dr. D. Jerónimo Farré Muncharaz
Jefe de Servicio de Cardiología de la Fundación Jiménez Díaz, Madrid. Profesor Titular de Cardiología de la Universidad Autónoma de Madrid.
- 11:30–12:00h Discusión

Patrocinado por  **Biosense Webster**
a Johnson & Johnson company

- 16:00–18:30h • SIMPOSIO V “Prenatal Diagnosis, what’s ahead?”
- 16:00–16:45h “The search for new sonographic markers in screening for fetal aneuploidies”
Dr. D. Orlando Falcon
(from Dr. Kypros Nicolaides’ working group). King’s College Hospital, London (UK).
- Discussion:**
Prof. D. Joaquín Díaz-Recasens
Head of the Obstetrics and Gynecology Department of Fundación Jiménez Díaz, Madrid. Professor of Universidad Autónoma, Madrid.
- 16:45–17:30h “New molecular-cytogenetic diagnostic techniques”
Dr. D. Joris Vermeesch
Center for Human Genetics. Leuven (Belgium).
- Discussion:**
Dra. D.ª Marta Rodríguez de Alba
Assistant of the Genetics Department of Fundación Jiménez Díaz, Madrid.
- 17:30–18:30h “Development of new technology for non-invasive prenatal Diagnosis”
Dra. D.ª Maj Hulten
Professor of Medical Genetics, Department of Biological Sciences. University of Warwick (UK).
- Discussion:**
Dra. Carmen Ramos Corrales
Associated head of the Genetics Department of Fundación Jiménez Díaz, Madrid.

- 16:00–18:30h • SIMPOSIO VI “Investigación Traslacional y Medicina Individualizada en las Enfermedades Respiratorias e Inflamatorias”
- Moderador:**
Dr. D. Carlos Lahoz Navarro
Consultor Jefe del Servicio de Inmunología de la Fundación Jiménez Díaz, Madrid.
- 16:00–17:00h “Inflamación crónica, remodelado y disfunción bronquial: una relación compleja”
Prof. Dr. D. Manel Jordana
Professor, Department of Pathology & Molecular Medicine. Head, Division of Respiratory Diseases and Allergy. Centre for Gene Therapeutics, McMaster University, Hamilton (Canada).
- Discusión**
- 17:00–17:30h “Esputo inducido en asma y bronquitis eosinofílica”
Dr. D. Joaquín Sastre Domínguez
Jefe del Departamento de Alergia de la FJD.
- Discusión**
- 17:30–18:00h “Remodelación de las vías aéreas en el asma bronquial”
Dr. D. Germán Peces-Barba Romero
Jefe Asociado de Neumología de la FJD.
- Discusión**
- 18:00–18:30h “Nuevas aproximaciones terapéuticas en el tratamiento del asma”
Dra. D.ª Victoria del Pozo Abejón
Investigadora del Departamento de Inmunología de la FJD.
- Discusión**

GE Healthcare



Patrocinado por

Patrocinado por 
RESPIRATORIO

- 16:00–18:30h • **SIMPOSIO VII “Trastornos de la biocomunicación genética, hormonal y metabólica. Un reto de la Medicina Traslacional”**
- 16:00–16:40h “Un recorrido del riñón al páncreas endocrino. Factores de crecimiento en la insuficiencia renal y la diabetes”
Dr. D. Adolfo García Ocaña. Adjunto del Dpto. de Endocrinología. School of Medicine, University of Pittsburgh, Pennsylvania (USA).
Discusión: Dr. D. Pedro Esbrit Argüelles . Jefe Asociado del Laboratorio de Metabolismo Mineral y Óseo. Unidad de Investigación, FJD. Miembro de la Red Temática “Determinantes moleculares del metabolismo y la nutrición. Biocomunicación hormonal. Nuevas estrategias terapéuticas”, Instituto de Salud Carlos III.
- 16:40–17:15h “Nuevas Estrategias Terapéuticas en la Diabetes Mellitus”
Prof. Dr. D. Ramón Gomís de Barbara. Director de Investigación del Hospital Clínico Provincial, Barcelona. Coordinador de la Red de Centros en Metabolismo y Nutrición, Instituto de Salud Carlos III. Presidente de la Sociedad Española de Diabetes.
Discusión: Dra. D.ª Adela Rovira Losco. Jefe Asociado del Servicio de Endocrinología, FJD. Profesor Asociado UAM. Miembro de la Red Temática “Determinantes moleculares del metabolismo y la nutrición. Biocomunicación hormonal. Nuevas estrategias terapéuticas”, Instituto de Salud Carlos III.
- 17:15–17:55h “Hipercolesterolemia Familiar: De la genética a la prevención cardiovascular”
Prof. Dr. D. Francisco Pérez Jiménez. Jefe del Servicio de Medicina Interna del Hosp. Univ. Reina Sofía, Córdoba. Catedrático de Patología Médica, de la Universidad de Córdoba.
Discusión: Dr. D. Pedro Mata López. Jefe Asociado del Servicio de Medicina Interna, FJD. Presidente de la Fundación Hipercolesterolemia Familiar. Coordinador de la Red Temática de investigación en Hiperlipemias Hereditarias, Instituto de Salud Carlos III.
- 17:55h–18:30h “Obesidad y sobrepeso en España: Clínica y salud pública”
Prof. Dr. D. Fernando Rodríguez Artalejo. Departamento de Medicina Preventiva y Salud Pública, Universidad Autónoma de Madrid.
Discusión: Prof. Dr. D. Manuel de la Oya Otero. Jefe de Servicio de Medicina Interna, FJD. Catedrático de Medicina Interna de la UAM.

Patrocinado por



- 16:00–18:30h • **SIMPOSIO VIII “Investigación Traslacional y Medicina Personalizada en Oncología”**

Comité Científico:

Dr. Manuel Dómine
Servicio de Oncología. Fundación Jiménez Díaz
Dr. Félix Manzarbeitia
Servicio de Anatomía Patológica. Fundación Jiménez Díaz
Dra. Esperanza Vizcarra
Servicio de Hematología. Fundación Jiménez Díaz

Moderador:

Dr. Manuel Dómine
Servicio de Oncología. Fundación Jiménez Díaz

- 16:00–17:30h “Estrategias de Investigación en Oncología”

- 16:00–16:30h “Desarrollo de nuevas terapias antitumorales: Visión traslacional”

Dr. Joan Albanell.
Servicio de Oncología del Hospital del Mar, Barcelona.

- 16:30–17:30h Abordaje desde un Laboratorio de Investigación

Dr. Federico Rojo
Servicio de Anatomía Patológica del Hospital Valle de Hebrón, Barcelona.
Dr. José Ángel Martínez Climent
Unidad de Investigación Oncológica. Centro de Investigaciones Aplicadas, Universidad de Navarra.
Dr. Eugenio Santos
Centro de Investigación del Cáncer, Salamanca.

- 17:30–18:00h “Aplicación de la Genómica en el diseño del tratamiento del Cáncer”

Dr. Rafael Rosell
Servicio de Oncología. Instituto Catalán de Oncología. Hospital Germans Trias i Pujol.

- 18:00–18:30h Discusión

